

The Ant and The Pancake
La hormiga y El panqueque

A We Both Read® Book
Bilingual in English and Spanish
Level K-1
Guided Reading: Level C

English text copyright © 2015, and 2010 by Treasure Bay, Inc.
Spanish text copyright © 2023 by Treasure Bay, Inc.

By Paul Orshoski and Dave Max
Adapted by Sindy McKay

Illustrations Copyright © 2010 by Jeffrey Ebbeler

This book is based in part on the We Read Phonics books *How to Make a Pancake* and *Ant in Her Pants*, but this book has been significantly revised and adapted for the We Both Read shared-reading format. You may find the We Read Phonics versions to be complementary and helpful companions to this title.

Reading Consultant: Bruce Johnson, M.Ed.

We Both Read® is a trademark of Treasure Bay, Inc.

Published by
Treasure Bay, Inc.
PO Box 519
Roseville, CA 95661 USA

Printed in South Korea

Library of Congress Catalog Card Number: 2022942076

ISBN: 978-1-60115-053-0

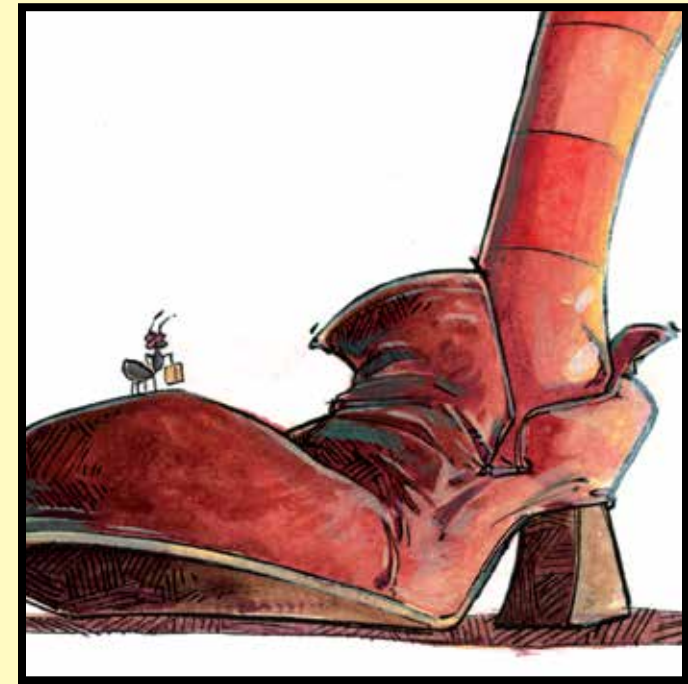
Visit us online at WeBothRead.com

PR-10-22

WE BOTH READ®

The Ant

La hormiga



By Paul Orshoski
Adapted by Sindy McKay
Illustrated by Jeffrey Ebbeler

TREASURE BAY



- Miss Grant had a nice pair of pants which attracted a curious ant. This ant gave Miss Grant quite a shock when the ant came and ran . . .

—◆—
La señorita Grant tenía unos pantalones muy bonitos que llamaron la atención de una hormiga curiosa. Esta hormiga le dio un buen susto a la señorita Grant cuando subió corriendo. . .



★ . . . up her sock.
—◆—
. . . por su media.



- The ant ate up all of her lunch.
Then he slurped down her whole . . .

—◆—
*La hormiga se comió todo su almuerzo.
Luego se bebió toda...*



- ★ . . . box of punch.

—◆—
. . . la caja de jugo.

We can make
a pancake!
*¡Hagamos un
panqueque!*



WE BOTH READ[®]

The Pancake *El panqueque*



By Dave Max
Edited and Adapted by Sindy McKay
Illustrated by Jeffrey Ebbeler

TREASURE **BAY**



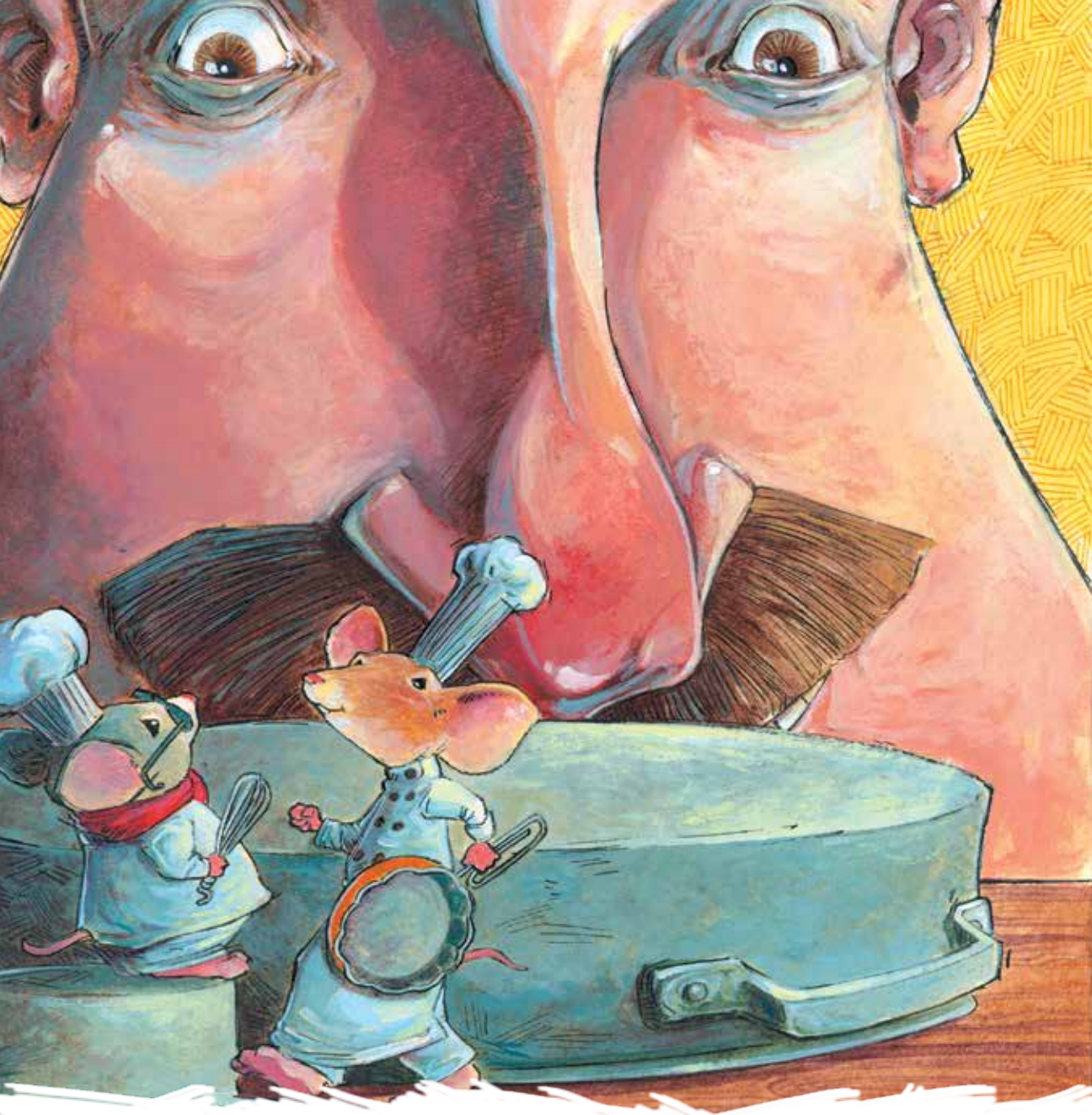
- Would you like to make a pancake? Great!
Who can you ask to help? How about . . .

—◆—
*¿Quieres hacer un panqueque? ¡Muy bien!
¿A quién puedes pedirle ayuda? ¿Qué te parece . . .*



- ★ . . . Mom or Dad!

—◆—
. . . a mamá o a papá?



- If they are too busy, maybe you can ask some nice mice to help. The first thing you will need . . .

—◆—
Si están ocupados, tal vez puedas pedir ayuda a unos ratones muy simpáticos. Lo primero que necesitas . . .



★ . . . is an egg.

—◆—
. . . es un huevo.